



Dear Hoover High School Families and Staff,

The San Diego Unified School District's Safety Office recently received a water quality concern regarding the Hoover High School main gym. The Safety Office responded by drawing samples of water from drinking water outlets in the main gym and submitted the samples for testing at a certified lab. The test results indicated elevated levels of iron and lead are present in drinking outlets in the main gym.

The district's Physical Plant Operations Department immediately secured the drinking water outlets in the main gym and has scheduled the installation of certified water filters. It is anticipated that the drinking water fixtures in the main gym will return to normal operation with installed water filters later this week.

While this recent water sampling was not conducted under the district's lead remediation program, district staff currently believe this water quality issue is limited to the main gym. Under the district's lead remediation effort, five samples of water were drawn from the Hoover campus last year. Families were notified that those water samples met the district's strict lead standard of 5 parts per billion (ppb), which is far stricter than the 15 ppb allowed by state and federal agencies. You may find a copy of that water sampling report and additional information about the district's lead sampling effort on the following webpage:
<https://www.sandiegounified.org/watersampling>.

As an added precaution, the whole-site sampling of all drinking water fixtures being conducted under the district's water remediation program has been moved up at Hoover High School and will take place this month. Once the whole-site sampling results have been received and reviewed by the district, staff and parents will be notified of the results and the report will be posted online as part of the district's normal procedures for the lead remediation effort.

While medical experts do not believe the identified lead levels can cause measurable health problems to children who have reached high school age, families are encouraged to contact their child's own physician to determine if a blood lead screening is warranted. The district's Nursing and Wellness staff are prepared to assist families that are unsure how to request a blood screening for lead.

An informational meeting for families has been scheduled on **Friday, March 23, 2018 at 9:30am** and will be located in Hoover High School's **Mini Theater**. An informational meeting for staff has also been scheduled for Monday, March 19, 2018 at 2:45pm at the school's Mini Theater.

If you are interested in obtaining a copy of the lab results, please contact the Safety Office by calling 858-627-7174 or by email safetyoffice@sandi.net.

Thank you,

Jason Babineau
PRINCIPAL



Estimadas Familias y personal escolar de la Preparatoria Hoover,

La Oficina de Seguridad del Distrito Escolar Unificado de San Diego recibió recientemente una queja sobre la calidad del agua en el gimnasio principal de la preparatoria Hoover. La Oficina de Seguridad respondió al tomar muestras del agua de las fuentes de agua potable en el gimnasio principal, y las envió a un laboratorio certificado para su análisis. Los análisis indicaron altos niveles de hierro y plomo en las fuentes para beber en el gimnasio principal.

El Departamento de las Operaciones de las Instalaciones Escolares inmediatamente cerró las salidas de agua en el gimnasio principal y ha programado la instalación de filtros de agua certificados. Se anticipa que los bebedores del gimnasio principal estén funcionando con plena normalidad con filtros de agua instalados, más adelante esta semana.

Aunque este reciente análisis de agua no fue realizado por el programa de remediación del plomo, el personal escolar cree que el problema de la calidad de agua no se limita al gimnasio principal. Bajos los esfuerzos del programa de remediación del plomo del distrito, se tomaron cinco muestras de agua en el plantel de Hoover el año pasado. Las familias recibieron la notificación de que esas muestras de agua cumplieron con las normas estrictas del distrito respecto al nivel de plomo, las cuales son de cinco partes por mil millones (5 ppb). Esta norma es mucho más estricta que la de las agencias estatales y federales, la cual es de 15 partes por mil millones (15ppb). Ustedes pueden encontrar una copia del informe del análisis de las muestras de agua e información adicional en la página web siguiente: <https://www.sandiegounified.org/watersampling>.

Como medida de precaución adicional, en Hoover se ha adelantado a este mes la fecha del análisis que el programa del distrito de remediación del agua está realizando actualmente de todas las fuentes de agua de todas las escuelas. Una vez que el distrito haya recibido y revisado los resultados de los análisis de agua de todo el plantel, se notificará al personal escolar y a los padres de los resultados, y se publicará el informe en el internet como parte de los procedimientos normales en casos de remediación.

Mientras los expertos médicos no creen que los niveles de plomo identificados puedan causar problemas de salud medibles en jóvenes en edad de cursar la preparatoria, se anima a las familias a consultar con el médico de su hijo para determinar si un examen de detección de plomo en la sangre es necesario. El personal del departamento de Enfermería y Bienestar del distrito está preparado para ayudar a las familias que no estén seguras de cómo pedir un examen para detectar el plomo en la sangre.

Una reunión informativa para familias ha sido programada para el viernes **23 de marzo**, y tendrá lugar en **el teatro chico** de la Preparatoria Hoover a las 9:30 am. Una reunión adicional para el personal escolar ha sido programada el **19 de marzo a las 2:45 pm** en el salón 1103.

Si están interesados en obtener una copia de los resultados del laboratorio, favor de comunicarse con la Oficina de Seguridad al llamar al 858-627-7174 o enviar un correo electrónico a safetyoffice@sandi.net.

Gracias,

Jason Babineau
Director

SAN DIEGO UNIFIED SCHOOL DISTRICT DRINKING WATER SAMPLING

Site:	Hoover High School	Report Date:	03/16/18
Sampler:	SDUSD - Safety Office	Analyzed By:	EnviroMatrix Analytical, Inc

Federal Action Level (AL) is 15 parts per billion (PPB). District AL is 5 PPB.

Green shading = below District & Federal Action Levels

Yellow shading = below Federal Action level/Above District Action Level

Red Shading = above Federal Action Level

Sample ID	Date	Sample Location	Lead Results	Notes	Units	Type of Fixture
SD-1	4/27/2017	Exterior East Side of Cafeteria Building	<5		ug/L	Drinking Fountain
SD-2	4/27/2017	Interior North Side of Cafeteria Building	<5		ug/L	Drinking Fountain
SD-4	4/27/2017	Exterior South Side of Girls Locker Room	<5		ug/L	Drinking Fountain
SD-4	4/27/2017	South Side of 900 Building (Southeast Corner)	<5		ug/L	Drinking Fountain
SD-5	4/27/2017	200 Building; Inside Hallway next to Room 205	<5		ug/L	Drinking Fountain
HO - 1	2/6/2018	Boys Locker Room Main Gym Building (North)	0.75		ug/L	Drinking Fountain
HO - 2	2/6/2018	Boys Locker Room Main Gym Building (South)	1.31		ug/L	Drinking Fountain
HO - 3	2/6/2018	Girls Locker Room Small Gym Building (South)	1.17		ug/L	Drinking Fountain
HO - 4	2/6/2018	Girls Locker Room Small Gym Building (North)	0.46		ug/L	Drinking Fountain
Main Gym (North)	2/13/2018	Main Gym (North)	18	retest 3/15/18 non-detectable	ug/L	Drinking Fountain
Main Gym (South)	2/13/2018	Main Gym (South)	22	see Main Gym (North)	ug/L	Drinking Fountain